

## Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006

### Veroclean

Дата печати: 18.06.2015

Код продукта: j1507\_sd

страница 1 из 8

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1. Идентификатор продукта

Veroclean

#### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

##### Использование вещества/смеси

Средство для глубокой экспресс-чистки

#### 1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	JOHANNES KIEHL KG		
Улица:	Robert-Bosch-Str. 9		
Город:	D-85235 Odelzhausen		
Абонентский ящик:	15 D-85233 Odelzhausen		
Телефон:	+49 8134 9305-0	Телефакс:	+49 8134 6466
Электронная почта:	info@kiehl-group.com		
Интернет:	www.kiehl-group.com		
Ответственный Департамент:	Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240 Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145 Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59 Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029 ETTSZ /Egységsegély Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64 Eesti: Hdirekeskuse number: 112 / Mergistusteabekeskuse number: 16662 Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36		

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	1, Rue de l'industrie - B.P. 54;	F-67172 Brumath Cedex	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
Johannes Kiehl KG	Ganz Ábrahám ucta 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1. Классификация вещества или смеси

##### Классификация

Указания на опасность: Xi - Раздражающий

R-фраза(ы):

Раздражает глаза и кожу.

##### Классификация СГС

Указание на опасность:

Может вызвать раздражение дыхательных путей.

Вызывает серьезное раздражение глаз.

Вызывает раздражение кожи.

#### 2.2. Элементы маркировки

Сигнальное слово: Внимание

Пиктограмма: GHS07

## Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### Veroclean

Дата печати: 18.06.2015

Код продукта: j1507\_sd

страница 2 из 8



#### Указание на опасность

H335	Может вызвать раздражение дыхательных путей.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H315	Вызывает раздражение кожи.

#### Предупреждения

P271	Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.
P280	Пользоваться защитными перчатками/средствами защиты глаз.
P302+P352	ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды.
P305+P351+P338	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

#### 2.3. Другие опасности

Не известны.

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

(В соответствии с 648/2004/ЕС)

#### 3.2. Смеси

##### Химическая характеристика

неионные ПАВ <5%, Мыло <5%, водорастворимые растворители, Красители, Ароматы

##### Опасное содержание веществ

Номер ЕС	название	часть
Номер CAS	Классификация	
Номер Индекс	Классификация СГС	
Номер REACH		
203-905-0	2-Butoxyethanol	15 - < 20 %
111-76-2	Xn - Вредный, Xi - Раздражающий R20/21/22-36/38	
603-014-00-0	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H302 H312 H332 H315 H319	
204-589-7	2-Phenoxyethanol	1 - < 5 %
122-99-6	Xn - Вредный, Xi - Раздражающий R22-36	
603-098-00-9	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H319	
500-241-6	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO	1 - < 5 %
69011-36-5	Xn - Вредный, Xi - Раздражающий R22-41	
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	
201-162-7	1-аминопропан-2-ол	1 - < 5 %
78-96-6	C - Коррозийный R34	
603-082-00-1	Skin Corr. 1B; H314	

Текст R-, H- и EУH-фраз: смотри в разделе 16.

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### 4.1. Описание мер первой помощи

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**Veroclean**

Дата печати: 18.06.2015

Код продукта: j1507\_sd

страница 3 из 8

**Общие рекомендации**

Избегать попадания на кожу и в глаза.

**При вдыхании**

Перенести на свежий воздух.

**При попадании на кожу**

Немедленно смыть большим количеством воды. Немедленно снять зараженную одежду и обувь.

**При контакте с глазами**

Тщательно прополоскать большим количеством воды, также под веками. В случае продолжения раздражения получить консультацию у специалиста.

**При попадании в желудок**

Выпить большое количество воды. НЕ вызывать рвоту. Если симптомы не исчезнут, вызвать врача.

**4.2. Наиболее существенные симптомы/эффекты острого воздействия**

Данная информация отсутствует.

**4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение**

Показать эти правила техники безопасности оказывающему помощь врачу.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности****5.1. Средства пожаротушения****Приемлемые средства пожаротушения**

Применение любого огнегасящего средства разрешается

**5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

Данная информация отсутствует.

**5.3. Меры предосторожности для пожарных**

Использовать меры тушения, которые подходят к местным обстоятельствам и к окружающей среде. Сам по себе продукт не горит.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий****6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Избегать попадания на кожу и в глаза.

**6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не смывать в поверхностную воду.

**6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Вытереть поглощающим материалом, (например тканью, шерстью). После очистки, смыть остатки водой.

Никогда не возвращать расплесканный продукт в первоначальные контейнеры для повторного использования.

**6.4. Ссылка на другие разделы**

Обратиться к защитным мерам, перечисленным в разделах 7 и 8.

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах****7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Обеспечить адекватную вентиляцию.

## Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### Veroclean

Дата печати: 18.06.2015

Код продукта: j1507\_sd

страница 4 из 8

#### Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Не требуется

#### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

##### Требования в отношении складских зон и тары

Хранить при комнатной температуре в исходном контейнере. Хранить в месте доступном только уполномоченному персоналу.

##### Совет по обычному хранению

Держать вдали от продуктов питания, напитков и питания для животных.

##### Дополнительная информация по условиям хранения

Держать контейнеры плотно закрытыми.

Никогда не возвращать неиспользованный материал в резервуар - хранилище.

#### 7.3. Особые конечные области применения

Данная информация отсутствует.

### РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

#### 8.1. Параметры контроля

##### Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м <sup>3</sup>	Величина ПДК
78-96-6	1-Аминопропан-2-ол		1	(максимальная)
111-76-2	2-Бутоксиэтанол		5	(максимальная)

##### Дополнительные указания к граничным значениям

При применении средства в соответствии с инструкциями предельное значение далеко не достигается Опасность для здоровья не грозит.

#### 8.2. Регулирования воздействия

##### Подходящие технические устройства управления

Не требуется

##### Защитные и гигиенические меры

Обращаться в соответствии с правилами безопасности и промышленной гигиены.

##### Защита глаз/лица

Защитные очки с боковыми щитками

##### Защита рук

Защитные перчатки

Рекомендация: Нитриловые перчатки с толщиной 0,4 мм имеют минимальный защитный срок 8 часов (соответствует Пермеатионслевл 6 в европейской норме DIN/374) и устойчивость набухания &lt; 15%.

##### Защита дыхательных путей

Обеспечить адекватную вентиляцию, особенно в закрытых помещениях.

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

#### 9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	жидкость
Цвет:	розовый
Запах:	характерный

**Стандарт на метод  
испытания**

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**Veroclean**

Дата печати: 18.06.2015

Код продукта: j1507\_sd

страница 5 из 8

pH (при 20 °C): 9,5 K-QP1012C

**Изменения состояния**

Точка плавления: &lt;-8 °C

Начальная точка кипения и интервал кипения: &gt;98 °C

Точка сублимации: не применимо

Точка размягчения: не применимо

Температура текучести: не применимо

Точка вспышки: &gt;100 °C

**Горючесть**

твердого тела: не применимо

газа: не применимо

**Взрывоопасные свойства**

Невзрывоопасно

Нижний предел экспозиции: не применимо

Верхний предел экспозиции: не применимо

Температура воспламенения: &gt;300 °C

**Температура самовозгорания**

твердого тела: не применимо

газа: не применимо

Температура разложения: неопределенный

**Окисляющие свойства**

Не относится

Давление пара: неопределенный

Плотность (при 20 °C): 1,03 g/cm<sup>3</sup> K-QP1012EРастворимость в воде: полностью смешивающийся  
(при 20 °C)**Растворимость в других растворителях**

неопределенный

Коэффициент распределения: неопределенный

Вязкость, динамическая: неопределенный

Вязкость, кинематическая: неопределенный

Показатель текучести для вязких жидкостей: неопределенный

Плотность пара: неопределенный

Скорость испарения: неопределенный

**9.2. Другие данные**

Содержание твердых веществ: неопределенный

**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность****10.1. Реакционная способность**

Данная информация отсутствует.

**10.2. Химическая устойчивость**

Данная информация отсутствует.

## Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### Veroclean

Дата печати: 18.06.2015

Код продукта: j1507\_sd

страница 6 из 8

#### 10.3. Возможность опасных реакций

Данная информация отсутствует.

#### 10.4. Условия, которых следует избегать

Не подвергать температурам свыше 35 °С.

#### 10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Данная информация отсутствует.

#### 10.6. Опасные продукты разложения

Отсутствие разложения если используется и применяется как указано.

#### Дополнительная информация

Не вмешиваться с другими очистителями или химическим средствами

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

#### **Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

CAS-Номер	название				
	Пути воздействия	Метод	Доза	Виды	Источник
111-76-2	2-Butoxyethanol				
	оральный	ATE	500 mg/kg		
	кожный	ATE	1100 mg/kg		
	ингаляционный испарение	ATE	11 mg/l		
	ингаляционный аэрозоль	ATE	1,5 mg/l		
122-99-6	2-Phenoxyethanol				
	оральный	ATE	500 mg/kg		
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO				
	оральный	ATE	500 mg/kg		
78-96-6	1-аминопропан-2-ол				
	оральный	LD50	2700 mg/kg	Крыса	
	кожный	LD50	1600 mg/kg	Кролик	

#### **Раздражение и коррозия**

Вызывает серьезное раздражение глаз.

Вызывает раздражение кожи.

#### **Сенсибилизирующее действие**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### **Специфическая токсичность для затронутого органа (однократная экспозиция)**

Может вызвать раздражение дыхательных путей.

#### **Воздействия при повторной или длительной экспозиции**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### **Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### **Опасно при вдыхании**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### **Последующая информация Прочие наблюдения**

Классификация в соответствии с Европейской директивой по классификации опасных препаратов 1999/45/ЕС.

## Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### Veroclean

Дата печати: 18.06.2015

Код продукта: j1507\_sd

страница 7 из 8

#### Дальнейшие указания

При нормальных условиях не известны и не ожидаются ущербы для здоровья.

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### 12.1. Токсичность

О самом продукте не имеется никаких данных.

CAS-Номер	название	Метод	Доза	[h]   [d]	Виды	Источник
78-96-6	1-аминопропан-2-ол					
	Острая токсичность для рыб	LC50 mg/l	220 - 460	96 h	Leuciscus idus	IUCLID
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	23 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	IUCLID
	Острая Crustacea токсичность	EC50	108,8 mg/l	48 h	Daphnia	IUCLID

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Не содержит никаких веществ, которые считаются опасными для окружающей среды или не подлежат разложению на установках обработки воды. Содержанные ПАВ соответствуют требованиям постановления детергентов 648/2004/EC

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Данная информация отсутствует.

#### Коэффициент распределения (n-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
78-96-6	1-аминопропан-2-ол	-0,96

### 12.4. Мобильность в почве

Данная информация отсутствует.

### 12.5. Результаты оценки РВТ и vPvB

Данная информация отсутствует.

### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Данная информация отсутствует.

#### Дополнительная рекомендация

Требование Химического кислорода (COD) 836 mg O<sub>2</sub>/g

## РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

### 13.1. Методы утилизации отходов

#### Рекомендация

опоразнить канистру полностью Остатки препарата не налить в больших количествах в раковину

#### Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Чистый контейнер с водой. Вернуть очищенный бак фирме для повторного использования

## РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

### Сухопутный транспорт (ADR/RID)

**14.1. Номер ООН:** не применимо

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** не применимо

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**Veroclean**

Дата печати: 18.06.2015

Код продукта: j1507\_sd

страница 8 из 8

**14.3. Категория опасности при транспортировке:** не применимо

**14.4. Упаковочная группа:** не применимо

**14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

Не требуется

**14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

не применимо

**Другая дополнительная информация**

Не классифицировано в качестве опасного в смысле транспортных ограничений.

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве****15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 1 - слегка заражающий воду

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация****Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2

**Текст R фраз (Номер и полный текст)**

20/21/22	Вреден при вдыхании, при контакте с кожей и если проглочен.
22	Вреден при проглатывании.
34	Вызывает ожоги.
36	Раздражает глаза.
36/38	Раздражает глаза и кожу.
41	Риск серьезного повреждения глаз.

**Текст H- и EUN фраз (Номер и полный текст)**

H302	Вреден при проглатывании.
H312	Вреден при попадании на кожу.
H314	Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.
H315	Вызывает раздражение кожи.
H318	Вызывает серьезное повреждение глаз.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H332	Вредно при вдыхании.
H335	Может вызвать раздражение дыхательных путей.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*